

ительство Республики Индонезии призывает Совет Безопасности незамедлительно созвать заседание для обсуждения этого положения и принять меры, в первую очередь для того, чтобы предотвратить ухудшение положения, а во-вторых, для того, чтобы добиться возобновления переговоров либо под руководством Комитета добрых услуг, либо путем принятия Советом Безопасности любых других необходимых мер.

Правительство Республики Индонезии снова подчеркивает всю серьезность положения, которое требует немедленного вмешательства Совета Безопасности до перерыва в его работе.

*(Подпись) Л. Н. ПАЛЛАР*  
*глава делегации*  
*Республики Индонезии в Совете Безопасности*  
*Организации Объединенных Наций*

#### ДОКУМЕНТ S/1124

**Письмо представителя Индии от 13 декабря 1948 года на имя Председателя Совета Безопасности с препровождением сообщения о положении в Хайдарабаде**

*[Подлинный текст на английском языке]*

13 декабря 1948 года

По просьбе премьер-министра Индии г-на Джавахарлала Неру направляю Вам неофициально для Вашего сведения краткий доклад о нынешнем положении в Хайдарабаде, причем этим не ставится под сомнение компетенция Совета Безопасности, в отношении которой Индия неоднократно излагала свою позицию.

Премьер-министр Индии сам выезжает в Хайдарабад 24 декабря с коротким визитом, во время которого он встретится с Его Высочеством низамом, военным губернатором и его советниками, а также с представителями населения, как индусами, так и мусульманами.

*(Подпись) Сэр Гирджа ШАНКАР БАДЖПАЙ,*  
*генеральный секретарь*  
*министерства иностранных дел и по делам*  
*Содружества наций правительства Индии*

#### КРАТКИЙ ДОКЛАД О ПОЛОЖЕНИИ В ХАЙДАРАБАДЕ

1. Индийские войска вошли в Хайдарабад 18 сентября. Они нашли совершенно подавленных страхом людей, абсолютно дезорганизованную администрацию и истощенные финансы. Сотни тысяч индусов, проживающих в Хайдарабаде, искали убежища в соседних провинциях Индии вследствие того, что они подвергались жестокому террору со стороны организации «Разакар». В страну было допущено большое количество мусульман извне. Почти 100 тысяч этих пришельцев были приняты на военную службу, в полицию и на другие виды государственной службы. В тюрьмах содержалось 11 тысяч политических заключенных. В руках безответственных элементов находились тысячи незаконно ввезенных в страну винтовок и другое огнестрельное оружие.

2. С начала полицейских операций большинство служащих районной полиции и представителей гражданских властей, настроенных в пользу «Разакар», покинули свои посты, оставив население во власти безответственных элементов. Чрезвычайно плохая система связи была почти полностью выведена из строя в результате сильных ливней. Требовалось много времени, для того чтобы собрать сведения из районов и рассредоточить индийскую полицию и воинские части по территории в 82 000 кв. миль с населением в 18 миллионов человек. Во время этого периода имели место внутренние беспорядки. Они были вызваны индусами, которые пострадали от рук «Разакар». Некоторые из них были ранее изгнаны и возвратились мстить. Имели место грабежи и поджоги. В городе Хайдарабад и в сельских районах против преступных элементов были приняты строгие меры. К 15 октября порядок был полностью восстановлен и комендантский час отменен. В настоящее время положение нормальное и отдельные инциденты являются делом рук обычных преступников. Большая часть похищенной собственности возвращена ее законным владельцам. Военный губернатор лично посетил 16 из 17 районов совместно с беспристрастными наблюдателями и нашел, что положение там нормализовалось. Было изъято большое количество незаконно хранимого оружия. В письме к военному губернатору низам выразил удивление в связи с заявлениями сэра Мохаммеда Зафрулла Хана и заявил: «Положение значительно улучшилось по сравнению с тем, что было несколько месяцев назад, и подданные моего государства живут мирно. Несомненно, что за период деятельности последнего кабинета министров государственная администрация пришла в упадок, но в настоящее время военное правительство достигло успеха и не только восстановило, но и улучшило административный аппарат. Все слои общественности считают, что современная администрация беспристрастна и действует эффективно. Благодаря усилиям военного правительства мои подданные постепенно возвращаются к нормальной жизни». Его Высочество выразил сожаление по поводу вводящего в заблуждение заявления, сделанного сэром Мохаммедом Зафрулла Ханом в Совете Безопасности.

3. В связи с возникшей паникой примерно 3 000 мусульман прибыли в Хайдарабад из сельских местностей. Большинство из них вернулись в свои дома. Индусы-беженцы в настоящее время также возвращаются в Хайдарабад. Нормальная жизнь обеих общин восстанавливается. Для восстановления и постройки домов, покупки семян, скота и сельскохозяйственных орудий предоставляются займы размером до 4 миллионов рупий. Суммы в 10 000 рупий были предоставлены главе каждого из районов для оказания безвозмездной помощи населению.

4. *Администрация и обслуживание.* Численность армии и полиции Хайдарабада увеличивалась за год более чем вдвое при прежнем режиме, что вызывало большие финансовые расходы. В

настоящее время армия и полиция сокращаются до нормальных размеров. Почти все старые офицеры остаются на своих постах. Судебные преследования возбуждены только против 46 офицеров, виновных в злоупотреблениях, коррупции и т. д. Все эти офицеры имеют право апеллировать к мусульманскому председателю Комиссии общественных услуг, назначенной предыдущим правительством. 12 и 16 министерских постов заняты официальными лицами Хайдарабада. Из общего количества более чем 2000 произведенных офицеров только 234 — из Индийского Союза. Они замещают дезертиров и лиц, которых сочли непригодными к исполнению служебных обязанностей. Все они будут заменены лицами из Хайдарабада, как только будут подобраны соответствующие кандидатуры.

5. *Финансовое положение.* Государственный бюджет, в котором имеется большой дефицит в связи с чрезмерными расходами на вооружение и пропаганду правительства Лаик Али, в настоящее время тщательно пересматривается. Тяжелое финансовое положение государства видно из следующих фактов: финансовый год, заканчивающийся 30 сентября 1948 года, имел дефицит по доходам в 125 миллионов рупий. 173 миллиона было истрачено на капитальные нужды. Дефицит за один год составил 300 миллионов. Он был частично покрыт займом в 70 миллионов, а оставшая часть была покрыта за счет реализации практически всех ликвидных государственных ресурсов. Ценные бумаги и капиталовложения сократились с 737 миллионов в начале года до 517 миллионов к концу, причем основная часть этого баланса связана в нереализуемых капиталовложениях, займах и авансах. В настоящее время предпринимаются усилия исправить финансовое положение и сбалансировать бюджет на текущий год.

*Доходы от Сарфе-Е-Хас.* Поместья (*jagirs*) самого низама и других феодальных властителей представляют собой государства в государстве, занимающие почти 42 процента общей территории штата Хайдарабада. Сам низам получает от этих поместий чистый доход, превышающий 13 миллионов рупий. Кроме того, он и его семья имеют суммы на личные расходы, превышающие 7 миллионов рупий.

6. В настоящее время к низаму обратились с просьбой помочь исправить тяжелое финансовое положение государства путем передачи Сарфе-Е-Хас государству. Его также просили утвердить на содержание его и его семьи гражданский лист в 10 миллионов рупий.

7. *Восстановление экономической жизни.* Подготовка и распределение основных продуктов, включая продукты питания, одежду и т. д., которые находились в состоянии упадка, в настоящее время реорганизованы. Транспорт и средства связи, которые были выведены из строя правительством низама во время начала полицейских действий, восстановлены. 36 314 пассажиров обслуживаются в настоящее время ежедневно

государственными автобусными линиями по сравнению с 11 445 пассажирами в начале полицейских операций и 21 165 — до начала этих операций. Ежедневно прибывают 200 вагонов товаров массового потребления. Хайдарабадская железная дорога перевозит ежедневно 60 358 пассажиров и 8755 тонн груза против 35 500 пассажиров и 1991 тонны груза, перевозившихся в момент прихода к власти военного правительства.

8. *Законодательное собрание.* Был назначен комиссар по проведению выборов, который в настоящее время подготавливает списки избирателей на основе избирательного права для взрослого населения для проведения в возможно короткий срок выборов в Законодательное собрание, которое определит будущую конституцию государства.

9. Его Высочеству как главе государства оказываются всяческие почести и знаки уважения в соответствии с его положением, и все важные решения принимаются с его согласия. Еще 8 октября он издал указ (*firman*), в котором характеризует как ложную пропаганду слухи о том, что он якобы не является свободно действующим лицом.

10. Все мусульманские просветительные и культурные учреждения внутри и вне Штата продолжают финансироваться в прежних размерах. Османскому университету оказывается всевозможная поддержка. Бывший министр низама наваб Али Явар Джанг занимает пост вице-канцлера. Другой бывший министр низама наваб Заин Яр Джанг, который в последнее время был его представителем в Дели, является членом военного правительства.

11. В Штате побывало большое количество индийских и иностранных журналистов. Нет никаких ограничений в отношении возможности посетить Штат.

## ДОКУМЕНТ S/1128

**Письмо заместителя представителя Соединенных Штатов Америки от 19 декабря 1948 года на имя Председателя Совета Безопасности с требованием созыва экстренного заседания Совета**

[Подлинный текст на английском языке]

19 декабря 1948 года

Моим правительством получены сообщения от правительств Нидерландов и Республики Индонезии, что в субботу 18 декабря в Индонезии начались военные действия.

В соответствии с инструкциями моего правительства я прошу в связи с этим созвать экстренное заседание Совета Безопасности для рассмотрения индонезийского вопроса в свете этих последних событий и заключительного пункта (7) последнего доклада Комитета добрых услуг